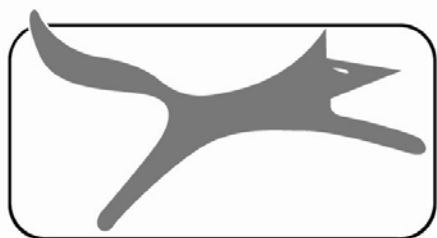


SEGATRICE A NASTRO A DUE VOLANI 205 mm

(Modello Fox F28-182)



MANUALE DI ISTRUZIONI



FOX[®]

SEGA A NASTRO A DUE VOLANI 205 mm (Modello FOX F28-182)

SOMMARIO

• Sicurezza	Pag. 3
• Regole generali di sicurezza	Pag. 4
• Regole supplementari di sicurezza per le seghe a nastro	Pag. 5
• Protezione dell'ambiente	Pag. 6
• Simboli	Pag. 6
• Collegamento dell'utensile alla corrente	Pag. 7
• Uso conforme alla norme	Pag. 7
• Caratteristiche tecniche	Pag.
• Informazioni sul rumore	Pag.
• Disimballo	Pag. 9
• Descrizione della macchina	Pag. 9
• Montaggio	Pag. 10
- Montaggio del piano di lavoro	Pag. 10
• Montaggio e regolazione	Pag. 11
- Tensionamento della lama a nastro	Pag. 11
- Regolazione della lama a nastro	Pag. 11
- Regolazione del guida lama superiore	Pag. 12
- Regolazione del guida lama inferiore	Pag. 12
- Regolazione dell'altezza del guida lama superiore	Pag. 13
- Regolazione del piano di lavoro ad angolo retto	Pag. 14
- Inclinazione del piano di lavoro	Pag. 14
- Collegamento del dispositivo di aspirazione dei trucioli	Pag. 15
• Funzionamento	Pag. 15
- Interruttore avvio / arresto	Pag. 15
- Posizionamento della guida parallela	Pag. 15
- Taglio	Pag. 17
• Manutenzione	Pag. 17
- Sostituzione della lama a nastro	Pag. 17
- Sostituzione dei rivestimenti in gomma dei volani	Pag. 18
- Sostituzione dell'inserito del piano	Pag. 18
- Pulizia della macchina	Pag. 18
- Sistemazione della segatrice	Pag. 19
- Anomalie di funzionamento	Pag. 19
• Assistenza	Pag. 21
• Esploso	Pag. 22
• Schema elettrico	

Manuale originale

SICUREZZA

ATTENZIONE:

Quando si utilizzano utensili elettrici si dovrebbero sempre rispettare, oltre a quelle riportate in questo manuale, tutte le precauzioni base di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scossa elettrica e danni personali.

Leggere attentamente tutte queste istruzioni prima di utilizzare questo prodotto e conservarle scrupolosamente.

Le lavorazioni effettuate con un elettro utensile possono diventare pericolose per l'operatore se non vengono rispettate norme operative sicure ed adeguate. Come per qualsiasi macchina elettrica che ha un organo di lavoro in movimento, l'utilizzo dell'utensile comporta alcuni rischi. Se la macchina viene utilizzata come indicato su questo manuale, prestando la massima attenzione al lavoro che si sta facendo, rispettando le regole ed utilizzando gli adeguati dispositivi di protezione individuali, la probabilità di incidenti sarà quasi nulla. I possibili rischi residui sono relativi a:

- 1 – ferimenti per contatto con parti rotanti in movimento
- 2 – ferimenti provocati da rottura della lama
- 3 – ferimenti per contatto con parti spigolose o nei cambi lama
- 4 – ferimenti per eiezioni di parti di utensile o di materiale in lavorazione
- 5 – danni all'udito provocati dal rumore
- 6 - danni causati dalle polveri
- 7 – ferimenti per utensili montati male

Le attrezzature di sicurezza previste sulle macchine, come le protezioni, i carter, gli spingipezzo, i dispositivi di ritenuta, i dispositivi di protezione individuale come gli occhiali, le maschere antipolvere, le protezioni auricolari, le scarpe e i guanti possono ridurre le probabilità di incidente. Anche la migliore protezione, però, non può proteggere contro la mancanza di buon senso e di attenzione. Abbiate sempre buon senso e prendete le precauzioni necessarie. Fate solo i lavori che ritenete siano sicuri. **NON DIMENTICATE:** la sicurezza è responsabilità di ognuno.

Questo utensile è stato concepito per un utilizzo ben preciso. Vi raccomandiamo di non modificarlo o di non utilizzarlo per scopi diversi rispetto a quelli per cui è stato costruito. Se avete dei dubbi relativamente ad applicazioni specifiche, **NON** utilizzate l'utensile prima di averci contattato e aver ricevuto informazioni in merito.

LEGGETE E CONSERVATE QUESTO MANUALE

REGOLE GENERALI DI SICUREZZA

1. **Mantenete l'area di lavoro pulita.** Nelle zone o nei banchi di lavoro ingombri è più alta la probabilità di incidenti.
2. **Evitate** un ambiente pericoloso. **Non esponete gli utensili** alla pioggia e non utilizzateli in ambienti umidi o bagnati, per evitare i fenomeni di elettrolocazione. Mantenete la zona di lavoro ben illuminata. **Non utilizzate** l'utensile in presenza di gas o di liquidi infiammabili.
3. **Collegate** il dispositivo di aspirazione della polvere. Se sono previsti dei metodi per il recupero della polvere, assicuratevi che questi dispositivi siano collegati e utilizzati correttamente.
4. **Tenete** gli estranei e i bambini lontani. Tutti gli estranei e i bambini devono mantenere una distanza di sicurezza dall'area di lavoro.
5. **Protegetevi** dalle scariche elettriche. Evitate di entrare in contatto con delle superfici di messa a terra.
6. **Non maltrattate** il cavo elettrico. **Non tirate mai** il filo elettrico per scollegarlo dalla presa. Mantenete il cavo elettrico lontano dal calore, dall'olio e dagli spigoli vivi.
7. **Utilizzate** delle prolunghe elettriche previste per l'esterno. Quando l'utensile viene utilizzato all'esterno, utilizzate solamente delle prolunghe elettriche previste per l'esterno e che riportino delle indicazioni in merito.
8. **Siate vigili.** Osservate attentamente quello che fate, abbiate buon senso. Non utilizzate l'utensile quando siete affaticati.
9. **Non utilizzate** l'utensile se siete sotto l'effetto di medicinali, alcol, droghe.
10. **Evitate** l'avvio accidentale. Assicuratevi che l'interruttore sia nella posizione di arresto prima di collegare l'utensile.
11. **Indossate una tenuta appropriata.** Non indossate vestiti ampi o gioielli che possono impigliarsi nei pezzi mobili. Per il lavoro all'esterno sono particolarmente raccomandate le scarpe antiscivolo. Portate un mezzo di protezione per i capelli lunghi.
12. **Usate sempre i dispositivi di protezione personale:** portate gli occhiali di sicurezza e le mascherine nei casi in cui si producano polveri o trucioli. Indossate cuffie antirumore o tappi protettivi in ambienti rumorosi. Usate guanti quando si maneggiano particolari con spigoli vivi e taglienti.
13. **Non sbilanciatevi** sopra all'utensile. Mantenete sempre il vostro equilibrio.
14. **Chiedete** consigli a persone esperte e competenti se non avete familiarità con il funzionamento dell'utensile.
15. **Allontanate** gli utensili inutilizzati. Quando gli utensili non vengono utilizzati, devono essere sistemati in un luogo secco, chiuso a chiave, fuori dalla portata dei bambini.

16. **Non forzate** l'utensile. La lavorazione sarà migliore e maggiormente sicura se l'utensile viene utilizzato al ritmo per il quale è stato concepito.
17. **Utilizzate** l'utensile appropriato. **Non forzate** un piccolo utensile a fare il lavoro di un utensile a utilizzo intensivo.
18. **Fissate** il pezzo. Utilizzate per quanto possibile dei morsetti a vite o una morsa per bloccare il pezzo. E' più sicuro che servirsi delle sole mani.
19. **Mantenete** gli utensili in perfetto stato. Tenete gli utensili affilati e puliti in modo da ottenere un rendimento migliore e più sicuro. Seguite le istruzioni per lubrificare e sostituire gli accessori. Controllate regolarmente il cavo elettrico e sostituitelo se è danneggiato. Tenete le maniglie e le impugnature secche, pulite e prive di olio e di grasso.
20. **Scollegate** l'utensile dalla rete quando non è utilizzato, prima della manutenzione e della sostituzione degli accessori o utensili quali lame, punte, le frese, ecc.
21. **Allontanate** le chiavi di serraggio e di regolazione. Prendete l'abitudine di verificare che le chiavi di serraggio e di regolazione siano state allontanate dall'utensile prima di avviarlo.
22. **Controllate** i particolari dell'utensile per verificare che non ci siano parti danneggiate. Prima di continuare ad utilizzare l'utensile, controllate tutti i dispositivi di sicurezza o qualsiasi altro pezzo che possa essere danneggiato in modo da assicurarvi che funzioni bene e che riesca ad effettuare il compito previsto. Verificate che i pezzi mobili siano ben allineati, non si blocchino e non siano rotti. Controllate anche il montaggio o qualsiasi altra condizione che può influenzare il funzionamento. Qualsiasi pezzo o qualsiasi protezione danneggiata deve essere riparata o sostituita da un centro di servizio post-vendita autorizzato. Non utilizzate l'utensile se l'interruttore non funziona correttamente.
23. **Utilizzate** l'elettro utensile, gli utensili e gli accessori nel modo e per gli scopi riportati in questo manuale; utilizzi e componenti diversi possono generare possibili rischi per l'operatore.
24. **Fate riparare** l'utensile da una persona competente. Questo utensile elettrico è conforme alle prescrizioni di sicurezza corrispondenti. Le riparazioni devono essere realizzate solo da persone qualificate che utilizzino ricambi originali, altrimenti potrebbero insorgere dei pericoli per l'utilizzatore.

REGOLE DI SICUREZZA SUPPLEMENTARI PER LE SEGHE A NASTRO

1. **SCOLLEGATE** sempre la sega dalla presa elettrica prima di una riparazione, manutenzione, cambio lama, pulizia o intervento qualsiasi.
2. **NON UTILIZZATE** la sega a nastro finché non è completamente assemblata o installata secondo le istruzioni allegate.
3. **AVVIATE** la sega a nastro solo dopo aver liberato il piano da qualsiasi oggetto (utensili, pezzi di scarto, ecc.).
4. **NON AVVIATE MAI** la sega a nastro quando la lama si trova a contatto con il pezzo da tagliare.
5. **REGOLATE** la guida superiore il più vicino possibile al pezzo da tagliare.
6. **CONTROLLATE** che i guida lama e i cuscinetti di supporto della lama siano ben registrati.
7. **ASSICURATEVI** che la lama sia ben tesa e posizionata e con i denti rivolti verso il basso.
8. **VERIFICATE** che la dimensione e il tipo della lama siano adatti al lavoro che dovete eseguire.
9. **NON PROVATE** a segare un pezzo che non sia dotato di una superficie piana se non disponete di un supporto appropriato.
10. **TENETE** saldamente il pezzo in aderenza al piano e fatelo avanzare ad una velocità moderata.
11. **ARRESTARE** la macchina se rigetta il pezzo da tagliare prima che questo non sia completamente tagliato.
12. **ARRESTATE** la sega per eliminare pezzi incastrati o scarti di taglio presenti sulla tavola.
13. **NON TAGLIATE** dei pezzi troppo piccoli che non possono essere bloccati in completa sicurezza.
14. **EFFETTUATE** dei tagli di alleggerimento sul pezzo quando si devono fare tagli curvi.
15. **NON EFFETTUATE MAI** dei lavori di preparazione, montaggio o di regolazione sul piano quando la sega è in moto.
16. **TENETE** sempre le mani e le dita distanti dalla lama.
17. **UTILIZZATE** sempre occhiali per la protezione degli occhi.
18. **EVITATE** le posizioni scomode in cui le mani rischiano di scivolare o di entrare in contatto con la lama.
19. **SCOLLEGATE** la macchina, pulite il piano di lavoro e abbassate la protezione lama superiore prima di allontanarvi dalla macchina. In caso di inattività prolungate allentate la tensione della lama.

20. **SOSTITUIRE** i pezzi mancanti o danneggiati. Non utilizzate la sega se non è perfettamente funzionante in tutte le sue parti.
21. **CONTROLLATE** regolarmente se il cavo di alimentazione è danneggiato, nel qual caso fatelo riparare da un centro servizio post-vendita autorizzato. Controllate regolarmente le prolunghe e sostituitele se sono danneggiate.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE, e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti", si precisa quanto segue:

- Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.
- L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno.
- L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento ed allo smaltimento ambientalmente compatibile, contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

ATTENZIONE!

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

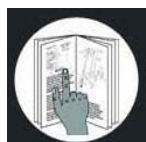


SIMBOLI

Le figure seguenti possono comparire sulla vostra macchina o in questo manuale di istruzioni. I significati sono specificati di seguito:



Indossate sempre degli occhiali di protezione per evitare schizzi durante l'utilizzo della macchina.



Leggete e comprendete il manuale di istruzioni prima di utilizzare la macchina.



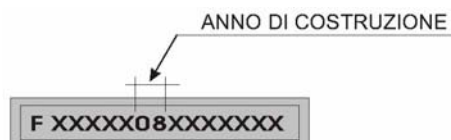
Portare sempre una maschera di protezione se l'operazione produce della polvere.



Indossate sempre un casco che vi protegga dal rumore durante l'utilizzo della macchina.



Prodotto conforme alle norme relative della CE.



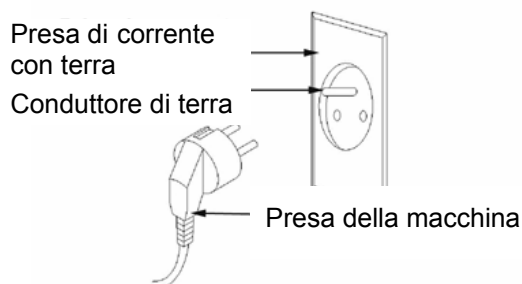
Matricola / anno di costruzione

COLLEGAMENTO DELL'UTENSILE ALLA CORRENTE

ALLACCIAMENTO ELETTRICO

Per l'alimentazione della vostra macchina è necessaria una tensione alternata a 230 V 50 Hz con conduttore di terra. Assicuratevi che la vostra alimentazione abbia queste caratteristiche, che sia protetta da un interruttore differenziale e magnetotermico e che l'impianto di terra sia efficiente. Se la vostra macchina non funziona quando è collegata ad una presa, verificate attentamente le caratteristiche dell'alimentazione.

ISTRUZIONI PER LA MESSA A TERRA



In caso di cattivo funzionamento o di corto circuito dell'utensile, la messa a terra fornisce un cammino di minore resistenza alla corrente elettrica e riduce il rischio di scarica elettrica. Questo utensile è dotato di un cavo elettrico che possiede un conduttore di messa a terra e una spina con il contatto di terra. La spina deve essere collegata ad una presa corrispondente correttamente installata e messa a terra in conformità alle normative e disposizioni locali. Assicuratevi della bontà del vostro impianto di terra e che la vostra presa sia protetta a monte da un interruttore differenziale e magnetotermico.

Non modificate la spina fornita. Se non entra nella presa, fate installare una presa appropriata da un elettricista qualificato. Un collegamento mal fatto del conduttore della messa a terra dell'attrezzo può comportare il rischio di scarica elettrica. Il conduttore la cui guaina isolante è verde con o senza linea gialla è il conduttore della messa a terra. Se risulta necessaria la riparazione o la sostituzione del cavo di alimentazione, non collegate il conduttore di terra ad un morsetto sotto tensione.

Informatevi presso un elettricista qualificato o da una persona responsabile della manutenzione se non avete compreso o avete qualche dubbio sulle istruzioni della messa a terra.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito da centri assistenza autorizzati o da personale qualificato. Non fate funzionare l'utensile se il cavo di alimentazione è danneggiato.

Questo utensile è dotato di una spina che deve essere collegata ad una presa adeguata.

PROLUNGHE ELETTRICHE

Utilizzate solamente delle prolunghe elettriche a tre conduttori che possiedono una spina a due spinotti e contatto di terra e delle prese a due cavità e una terra corrispondente alla spina dell'utensile. Quando utilizzate un utensile elettrico ad una distanza considerevole dall'alimentazione, assicuratevi di utilizzare una prolunga di dimensioni sufficienti per trasportare la corrente di cui l'utensile ha bisogno. Una prolunga sotto dimensionata provocherebbe una caduta di tensione elevata nella linea, con perdita di potenza e conseguente surriscaldamento del motore. Possono essere utilizzate solamente delle prolunghe conformi alle norme CE.

Lunghezza della prolunga elettrica: fino a 15 m

Dimensioni del cavo: 3 x 2,5 mm²

Prima di utilizzare qualsiasi prolunga, verificate che non abbia dei fili scoperti e che l'isolante non sia tagliato o usurato. Riparate o sostituite immediatamente la prolunga danneggiata o usurata.



ATTENZIONE:

Le prolunghe devono essere sistemate fuori dalla zona di lavoro per evitare che possano entrare in contatto con i pezzi in lavoro, l'utensile o altri particolari della macchina e creare possibili rischi.



ATTENZIONE:

TENETE GLI UTENSILI E LE ATTREZZATURE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI

USO CONFORME ALLE NORME

La sega a nastro è stata progettata e costruita per il taglio trasversale e di contornatura di materiali metallici ma non duri o temprati, materiali metallici non ferrosi, plastica, legno.

L'altezza massima di taglio è di 75 mm con il piano di lavoro posizionato a 0°.

Il piano di lavoro si può inclinare fino a 45° per realizzare tagli inclinati.

I pezzi tondi devono essere segati solo con un dispositivo di bloccaggio appropriato e trasversalmente rispetto all'asse longitudinale in quanto potrebbero essere ruotati dalla lama.

In caso si tagli su angolo di pezzi piatti, utilizzate una squadra di arresto appropriata in modo da assicurare una guida del pezzo sicura. Qualsiasi altro utilizzo è considerato contrario alle prescrizioni.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Potenza motore:	250 W S2 15 min
Tensione di alimentazione e frequenza:	230 V – 50 Hz
Protection:	IP 40
Velocità di rotazione della lama:	900 m/min
Lunghezza della lama a nastro:	1400 mm
Larghezza massima della lama a nastro:	8 mm
Collo di cigno:	200 mm
Altezza di taglio massima a 90° :	80 mm
Altezza di taglio massima a 45° :	45 mm
Inclinazione del piano:	da 0° a 45°
Dimensioni del piano:	300 × 300 mm
Dimensioni massime del pezzo da lavorare:	400 × 400
Dimensioni della macchina:	450× 380 × 700 mm
Peso netto:	20 kg
Peso lordo:	22 kg

INFORMAZIONI SUL RUMORE

Il rumore emesso, misurato conformemente alle norme EN61029, EN3744 e EN11201 è risultato essere:

- Livello di pressione acustica $L_pA = 68.7 \text{ dB(A)}$ a vuoto e 84.5 dB(A) a carico
- Livello di potenza sonora $LWA = 74,2 \text{ dB(A)}$ a vuoto e $93,1 \text{ dB(A)}$ a carico
- Incertezza della misura $K = 3 \text{ dB}$

Si consiglia di indossare adeguati protettori acustici.

Le sorgenti del rumore della sega sono: il motore elettrico e la sua ventilazione, il riduttore di velocità a cinghia, la lama e ovviamente il materiale da tagliare.

Per il motore e la sua ventilazione si consiglia di tenerlo controllato e puliti i passaggi dell'aspirazione, per il riduttore di verificare lo stato e il tensionamento della cinghia, per la lama di tenerla sempre in perfetta efficienza e per il materiale da tagliare di usare le lame giuste e di tenere sempre ben bloccati i particolari da tagliare.

I valori indicati per il rumore sono livelli di emissione e non necessariamente livelli di lavoro sicuro. Mentre vi è una correlazione tra livelli di emissione e livelli di esposizione, questa non può essere usata con sicurezza per determinare se siano richieste o no ulteriori precauzioni. I fattori che influenzano il reale livello di esposizione del lavoratore includono la durata dell'esposizione, le caratteristiche dell'ambiente, altre sorgenti di rumore, per esempio il numero di macchine e altre lavorazioni adiacenti. Inoltre i livelli di esposizione possono variare da un Paese a Paese. Queste informazioni mettono comunque in grado l'utilizzatore della macchina di fare la miglior valutazione dei pericoli e dei rischi.

DISIMBALLO

La vostra nuova sega a nastro è consegnata completa dentro ad un cartone. Sballatela con cura e verificate che non manchi nulla e che non ci sia niente di danneggiato.

Nel caso fossero presenti parti difettose o rovinare non utilizzarle per non compromettere l'efficienza e la sicurezza dell'utensile. Rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato per la sostituzione dei particolari difettosi.

Per rendere perfettamente funzionante la sega a nastro devono essere montati vari particolari, per i quali viene data una dettagliata spiegazione nel seguito.

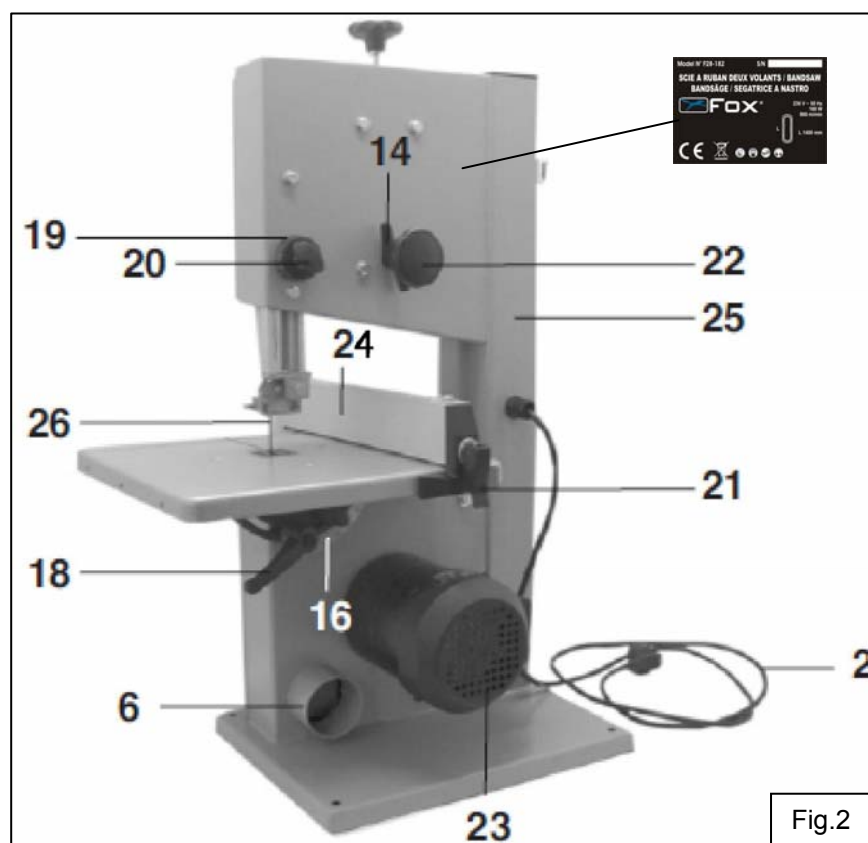
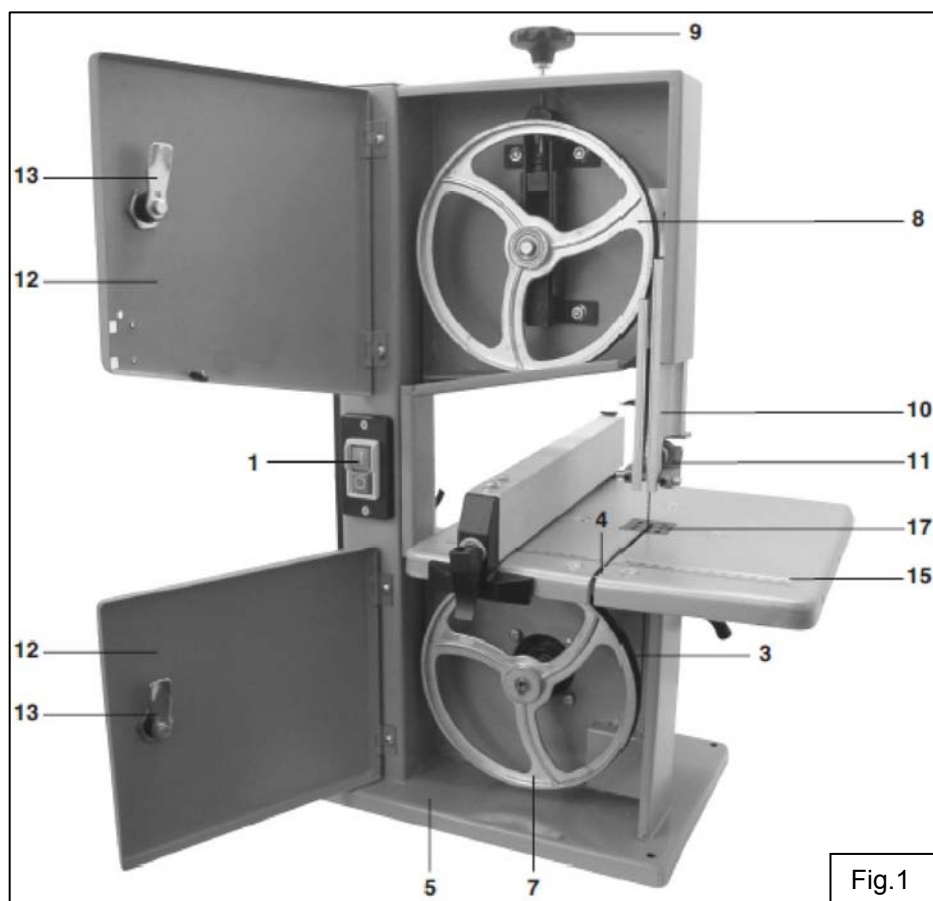
Si consiglia di leggere attentamente le istruzioni di montaggio e di seguirle alla lettera.

Togliete il rivestimento di protezione delle superfici lavorate della sega con un panno e del detergente, tipo WD40; non utilizzate acetone, benzina o diluente per vernici.

Elenco dei particolari presenti nell'imballo:

- Una sega a nastro con lama (montata)
- Un piano di lavoro
- Una guida parallela
- Uno spingipezzo

DESCRIZIONE DELLA MACCHINA

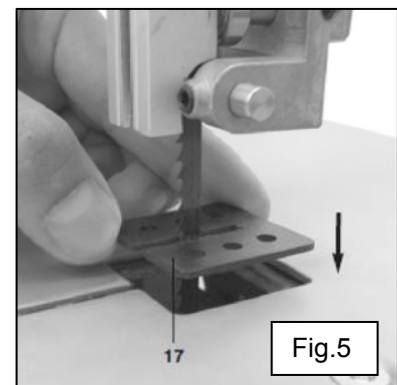
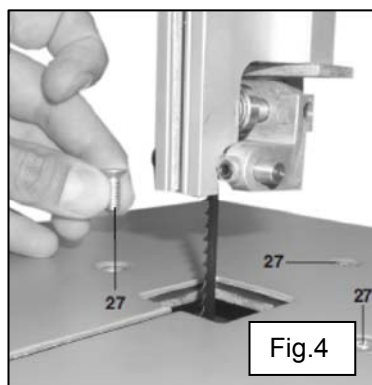
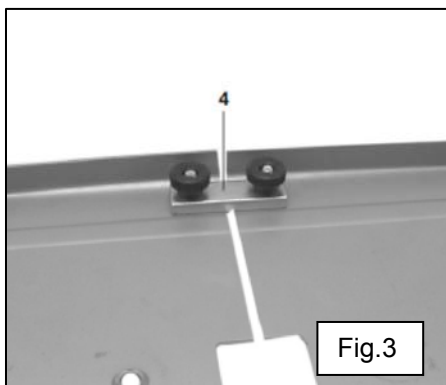


- | | |
|---|---|
| 1. Interruttore start / stop | 15. Piano di taglio |
| 2. Cavo elettrico | 16. Indicatore di inclinazione del piano |
| 3. Rivestimento in gomma | 17. Inserto del piano |
| 4. Arresto di uscita della lama | 18. Leva di bloccaggio dell'inclinazione del piano |
| 5. Base della macchina | 19. Volantino di regolazione della guida della lama a nastro |
| 6. Foro di aspirazione delle polveri | 20. Pomello di bloccaggio della guida della lama a nastro |
| 7. Volano inferiore della lama a nastro | 21. Leva di bloccaggio della guida parallela |
| 8. Volano superiore della lama a nastro | 22. Pomello di regolazione del volano superiore della lama a nastro |
| 9. Volantino di regolazione del tensionamento della lama a nastro | 23. Motore |
| 10. Protezione superiore della lama a nastro | 24. Guida parallela |
| 11. Guida lama superiore | 25. Telaio della macchina |
| 12. Porta del carter | 26. Lama a nastro della segatrice |
| 13. Chiusura delle porte del carter | |
| 14. Bloccaggio del volano superiore della lama a nastro | |

MONTAGGIO

1. MONTAGGIO DEL PIANO DI LAVORO (Fig. 3, 4 e 5) :

- a. Rimuovete l'arresto di uscita della lama (4) Fig.3.
- b. Posizionate il piano di taglio (15) Fig.1 sul telaio della macchina (25) e fissatelo con le 3 viti (27) come indicato in Fig.4. Fate in modo che la lama a nastro (26) si trovi esattamente al centro del piano di taglio.
- c. Riposizionate l'arresto di uscita della lama (4).
- d. Montate l'inserto del piano (17) Fig.5 in modo che il foro sia allineato con la fessura del piano di taglio.
- e. Per smontare il piano di taglio, seguite le indicazioni di questo paragrafo in ordine inverso.



MONTAGGIO E REGOLAZIONE

1. TENSIONAMENTO DELLA LAMA A NASTRO (Fig. 1 - 6):



ATTENZIONE:

In caso di inutilizzo prolungato della segatrice, allentate la lama a nastro. Non dimenticate di controllare il tensionamento della lama a nastro prima di riutilizzare la macchina.

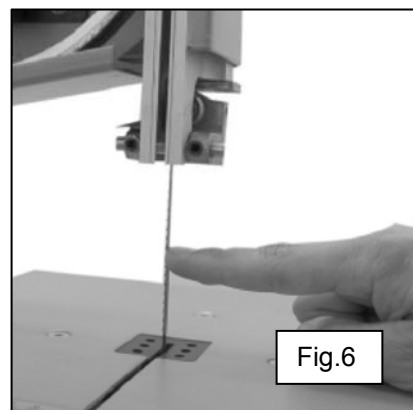


ATTENZIONE:

Se il tensionamento è troppo elevato la lama può rompersi, mentre se è troppo scarso la lama può scivolare dal volano e fermarsi.

N.B.: La tensione della lama deve essere regolata secondo le differenti larghezze della lama in modo da ottenere un corretto centraggio, un buon rendimento e una durata di vita appropriata.

- a. Scollegate la macchina.
- b. Per controllare il tensionamento della lama a nastro **(26) Fig.2**, spingete lateralmente con un dito la lama, a metà tra il piano di lavoro e il guida lama superiore **(11) Fig.1**: non dovete poter spostare lateralmente la lama più di 1-2 mm.



Se necessario, correggete il tensionamento della lama:

- ruotando il volantino di regolazione del tensionamento della lama a nastro **(9) Fig.1** in senso orario per tirare la lama.
- ruotando il volantino di regolazione del tensionamento della lama a nastro **(9) Fig.1** in senso antiorario per allentare la lama.

2. REGOLAZIONE DELLA LAMA A NASTRO



ATTENZIONE:

Prima di effettuare la regolazione della lama a nastro, fate in modo che la lama sia correttamente tesa.

- a. Aprite le porte del carter **(12) Fig.1** ruotando le chiusure **(13) Fig.1** con un adeguato cacciavite piatto.
- b. Ruotate lentamente il volano superiore della lama a nastro **(8)** in senso orario. La lama a nastro deve ruotare al centro dei rivestimenti in gomma **(3) Fig.1** dei due volani inferiore e superiore. Quando la lama non è centrata rivestimenti in gomma, l'inclinazione dei volani della lama a nastro deve essere modificata. Il pomello **(22) Fig.2** permette di modificare l'inclinazione del volano superiore. Modificando l'inclinazione del volano, la lama ruota al centro dei rivestimenti in gomma del volano:
 - Ruotate il pomello **(22) Fig.2** in senso orario per spostare la lama indietro.
 - Ruotate il volantino **(22) Fig.2** in senso antiorario per spostare la lama in avanti.

E' necessario ruotare il volano superiore ripetutamente prima che la regolazione del la regolazione del volano superiore **(8)** comporti un cambiamento di posizione della lama a nastro nel volano inferiore **(7)**.

Dopo aver terminato la regolazione, bloccate la regolazione dell'inclinazione del volano superiore **(8)** stringendo il bloccaggio in plastica **(14)** Fig.2 situato sul pomello di regolazione **(22)**. Infine richiudete le porte del carter **(12)** chiudendo le chiusure **(13)**.

3. REGOLAZIONE DEL GUIDA LAMA SUPERIORE

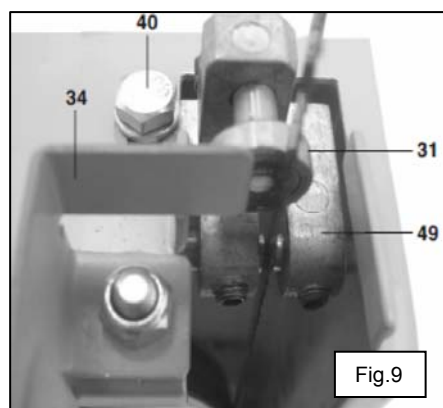
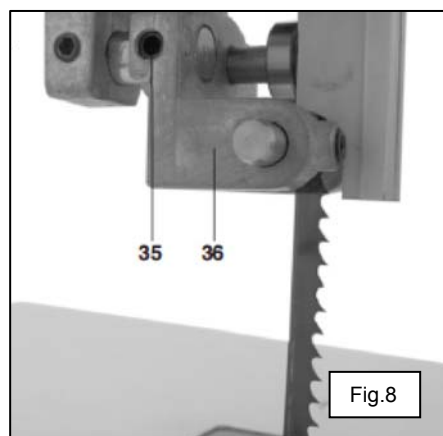
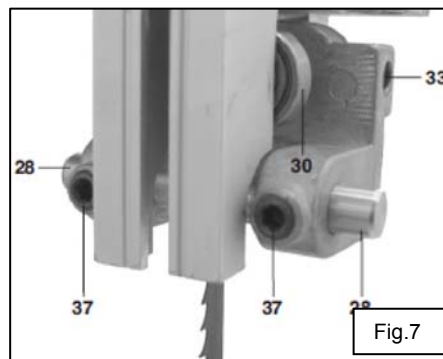
Il guida lama superiore è composto da:

- un cuscinetto d'appoggio **(30)** Fig.7 (che sostiene la lama da dietro),
- due rotelline **(28)** (che guidano la lama lateralmente).

Il cuscinetto d'appoggio e le rotelline laterali devono essere regolate ad ogni cambio e regolazione della lama.

N.B.: Controllate regolarmente l'usura delle rotelline, e se necessario, sostituitele entrambe nello stesso momento.

- a. Allentate la vite **(33)** Fig.7 per liberare il cuscinetto d'appoggio **(30)** in modo che ci sia uno scarto massimo di 0,5 mm con la lama a nastro.
- b. Stringete la vite **(33)**.
- c. Allentate la vite esagonale **(35)** Fig.8.
- c. Spostate il blocco **(36)** in modo che le rotelline **(28)** si trovino a circa 1 mm dietro la base dei denti. Stringete a fondo la vite **(35)**.
- d. Allentate le viti esagonali **(37)**.
- e. Spingete le due rotelline **(28)** nel senso della lama a nastro fino a che queste non sfiorino la lama a nastro (la lama a nastro non deve incastrarsi).
- f. Stringete le viti esagonali **(37)**.
- g. Ruotate ripetutamente il volano superiore **(8)** a mano in senso orario in modo che le rotelline si posizionino correttamente (devono sfiorare la lama a nastro).



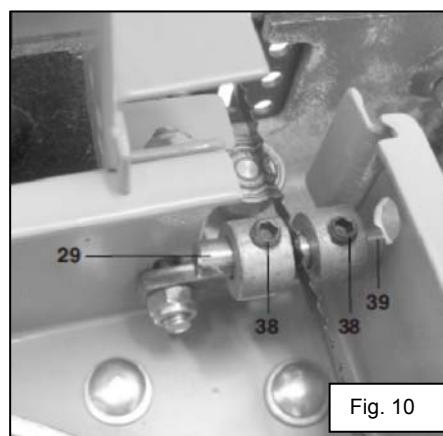
4. REGOLAZIONE DEL GUIDA LAMA INFERIORE:

Il guida lama inferiore è composto da:

- un cuscinetto d'appoggio **(31)** Fig.9 (che sostiene la lama da dietro),
- due rotelline **(29)** Fig.10 (che guidano la lama lateralmente).

Il cuscinetto d'appoggio e le rotelline laterali devono essere regolate ad ogni cambio e regolazione della lama.

N.B.: Controllate regolarmente l'usura delle rotelline, e se necessario, sostituitele entrambe nello stesso momento.



- a. Smontate il piano di lavoro **(15) Fig.1**.
- b. Muovete la protezione della lama a nastro **(34) Fig.9** indietro.
- c. La regolazione del cuscinetto d'appoggio inferiore è possibile seguendo le stesse indicazioni riguardanti la regolazione del cuscinetto di appoggio superiore.

I due cuscinetti d'appoggio **(30)** e **(31)** sostengono la lama a nastro **(26)** solamente durante le operazioni di taglio. Quando la macchina lavora a vuoto, la lama a nastro non deve toccare i cuscinetti a sfere.

- d. Allentate la vite esagonale **(40) Fig.9**
- h. Spostate il blocco **(49)** in modo che le rotelline **(29)** si trovino a circa 1 mm dietro la base dei denti. Stringete a fondo la vite **(40)**.
- i. Allentate le viti esagonali **(38) Fig.10**.
- j. Spingete le due rotelline **(29)** nel senso della lama a nastro fino a che queste non sfiorino la lama a nastro (la lama a nastro non deve incastrarsi).
- k. Stringete le viti esagonali **(38)**.
- l. Ruotate ripetutamente il volano superiore **(7)** a mano in senso orario in modo che le rotelline si posizionino correttamente (devono sfiorare la lama a nastro).
- m. Dopo aver terminato le regolazioni, chiudete la protezione della lama a nastro **(34)**.



ATTENZIONE:

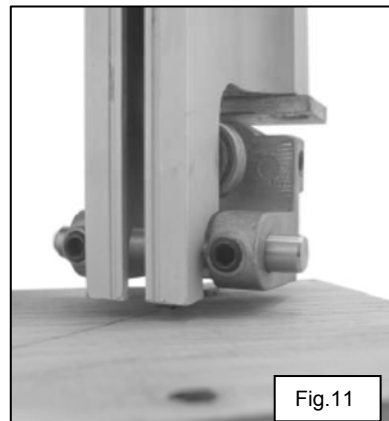
Dopo aver effettuato tutte le operazioni di regolazione, abbiate cura di chiudere correttamente le porte del carter, e di serrare le chiusure. Le due porte del carter devono essere chiuse quando la macchina funziona. E' proibito mettere in funzione la macchina se le porte sono aperte.

5. REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DEL GUIDA LAMA SUPERIORE (Fig.11):

L'altezza del guida lama superiore **(11) Fig.1** deve essere regolata:

- dopo ogni operazione di taglio, in modo che sia adatta all'altezza del pezzo da lavorare (il guida-lama superiore deve trovarsi a circa 3 mm al di sopra del pezzo durante il taglio);
- dopo modifiche apportate alla lama o al piano di lavoro (per esempio dopo aver cambiato o tensionato la lama a nastro, o dopo aver regolato il piano di lavoro).

- a. Allentate il pomello di bloccaggio della guida della lama a nastro **(20) Fig.2**.
- b. Ruotate il volantino di regolazione **(19) Fig.2** abbassando il guida-lama **(11) Fig.1** il più vicino possibile al pezzo da tagliare in modo che rimanga uno scarto di circa 2-3 mm al di sopra del pezzo da tagliare.
- c. Stringete il pomello di bloccaggio **(20)**.



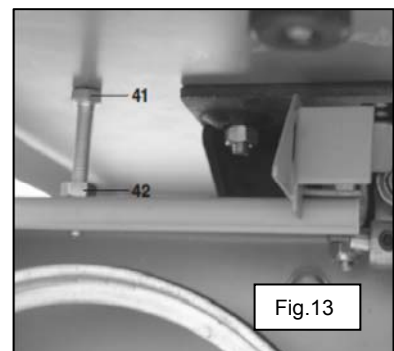
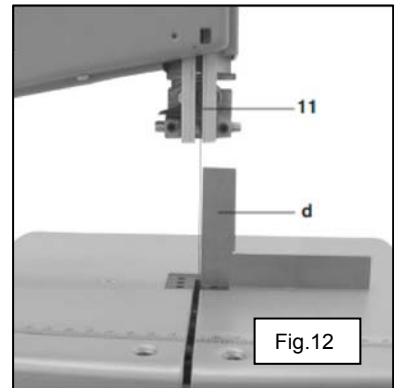
ATTENZIONE:

Prima di regolare il guida lama superiore, scollegate la macchina e aspettate che la lama a nastro si fermi completamente.

6. REGOLAZIONE DEL PIANO DI LAVORO AD ANGOLO RETTO (Fig.12 et 13) :

Il taglio è perfettamente perpendicolare quando la superficie del piano è perpendicolare rispetto alla lama. Per ottenere questa regolazione, procedete come di seguito specificato:

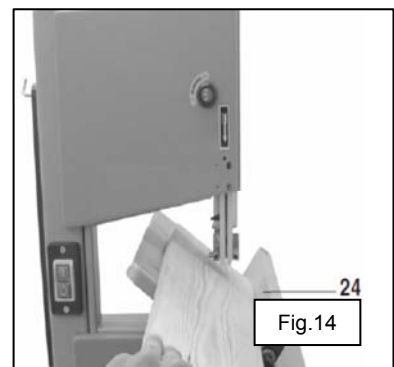
- Alzate il guida-lama superiore (11).
- Allentate il pomello di bloccaggio dell'inclinazione del piano (18) Fig.2.
- Posizionate una scala (non fornita) tra la lama a nastro (26) e il piano di lavoro (15).
- Inclinate il piano di lavoro (15) ruotando il volantino di regolazione (19) fino a che l'angolo ripetuto alla lama sia di 90°.
- Stringete il pomello di bloccaggio dell'inclinazione del piano (18).
- Dopo aver messo il piano ad angolo retto rispetto alla lama a nastro, allentate il dado (42) Fig.13, poi regolate la vite esagonale (41) fino a che la testa della vite non tocchi il supporto della macchina.
- Stringete il dado (42) in modo da fissare la vite esagonale (41).



7. INCLINAZIONE DEL PIANO DI LAVORO (Fig.14):

Il piano di lavoro è inclinabile fino a 45° per i tagli inclinati. Per inclinarlo, procedete come di seguito specificato:

- Allentate il pomello di bloccaggio dell'inclinazione del piano (18) Fig.2.
- Fate ruotare il piano secondo l'angolo desiderato. Usate a questo scopo l'indicatore d'inclinazione (16) Fig.2.
- Infine, stringete il pomello di bloccaggio (18).



ATTENZIONE:

Quando il piano di lavoro è inclinato, assicuratevi che la guida parallela sia sul lato destro della lama a nastro per impedire che il pezzo da tagliare non cada.

8. COLLEGAMENTO DEL DISPOSITIVO DI ASPIRAZIONE DELLE POLVERI:



ATTENZIONE:

L'inalazione di certi tipi di segatura (ad esempio quercia, faggio e frassino) può comportare rischi per la salute: lavorate in spazi chiusi solo se avete installato un dispositivo di aspirazione delle polveri (la velocità dell'aria nei fori di aspirazione deve essere di 20 m/s).



ATTENZIONE:

Il funzionamento senza dispositivo di aspirazione è possibile unicamente :

- All'esterno
- per lavori di breve durata (fino a 30 minuti)
- indossando una maschera anti-polvere

Quando non viene utilizzato nessun dispositivo di aspirazione, la segatura si accumula e deve essere regolarmente eliminata.

Collegate il dispositivo di aspirazione nel foro di aspirazione **(6) Fig.2**, utilizzando un adattatore compatibile se necessario.

FUNZIONAMENTO



ATTENZIONE:

Collegate alla corrente elettrica e avviate la segatrice solo dopo aver verificato che la sega sia fissata, che il piano di lavoro sia montato e regolato, che la tensione della lama sia corretta e che i dispositivi di protezione e sicurezza siano in perfetta efficienza. In caso contrario, la segatrice potrebbe avviarsi accidentalmente e provocare gravi ferite.

1. INTERRUTTORE AVVIO / ARRESTO

- Avvio = premete il pulsante verde **(g) Fig.14**.
- Arresto = premete il pulsante rosso **(h) Fig.14** della segatrice a nastro.

In caso di interruzione di corrente scatta, all'interno dell'interruttore un relé di "minima tensione" che ferma l'utensile. Questo evita che la sega possa riavviarsi da sola al ripristino dell'energia elettrica. Per riavviare l'apparecchio, premete nuovamente il pulsante verde.

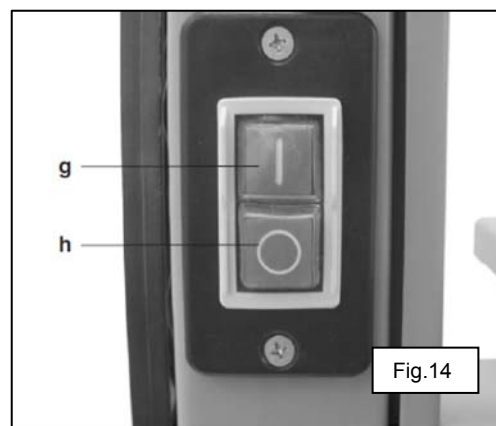


Fig.14

2. POSIZIONAMENTO DELLA GUIDA PARALLELA

- La guida parallela **(24) Fig.15** può essere montata sulla destra o sulla sinistra della lama a nastro **(26)**. Fatela scorrere sul piano di lavoro, e regolatela sulla misura desiderata.
- Spingete sulla leva di bloccaggio **(21)** orientandolo verso il basso per bloccare la guida parallela **(24)**. Se il bloccaggio della guida parallela non è sufficiente, ruotate il pomello **(21)** di qualche giro in senso orario fino a che la guida parallela sia sufficientemente fissata.
- Assicuratevi che la guida parallela **(24)** sia sempre parallela alla lama a nastro **(26)**.
- Per sbloccare la guida parallela **(24)**, alzate la leva di bloccaggio **(21)**.

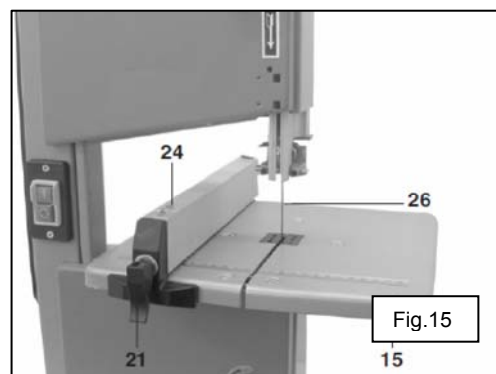


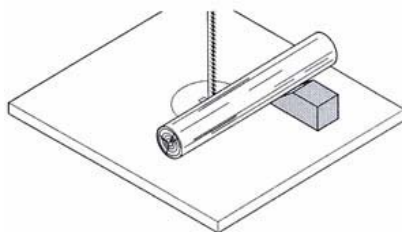
Fig.15



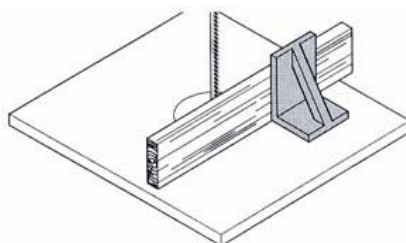
PERICOLO!

Allo scopo di minimizzare il rischio di incidente, rispettate le seguenti regole di sicurezza durante qualsiasi tipo di lavorazione:

- utilizzate un'attrezzatura di protezione personale;
- segate solo un pezzo alla volta;
- durante il taglio trasversale, premete sempre il pezzo da lavorare contro il piano di lavoro;
- non frenate la lama della segatrice esercitando una pressione laterale;
- utilizzate per tutti i lavori, secondo le necessità:
 - + uno spingipezzo se la distanza tra la guida parallela e la lama a nastro è inferiore o uguale a 120 mm;
 - + una superficie di appoggio per tutti i pezzi lunghi, se questi rischiano di cadere dal piano di lavoro dopo essere stati tranciati;
 - + un dispositivo di aspirazione dei trucioli;
 - + durante il taglio di pezzi tondi, un dispositivo di bloccaggio adeguato, in modo il pezzo non possa ruotare trasversalmente.



+ durante il taglio su angolo di pezzi piatti, una squadra con arresto adeguata per impedire al pezzo di cadere.



Prima di iniziare a lavorare, accertatevi dello stato impeccabile:

- della lama a nastro della segatrice;
- delle protezioni della lama a nastro.

Sostituite immediatamente i pezzi danneggiati.

Adottate una posizione di lavoro corretta durante l'utilizzo della macchina (i denti della lama devono essere orientati verso l'utilizzatore e verso il basso).

Non tagliate mai più pezzi alla volta. Non impilate i pezzi per tagliarli. Se vengono presi dalla lama in modo incontrollato potrebbero causare dei rischi per l'operatore.

Non tagliate mai dei pezzi legati con corde, spaghi, fasce, cavi o fili, o che contengano tali materiali.

1. IL TAGLIO:



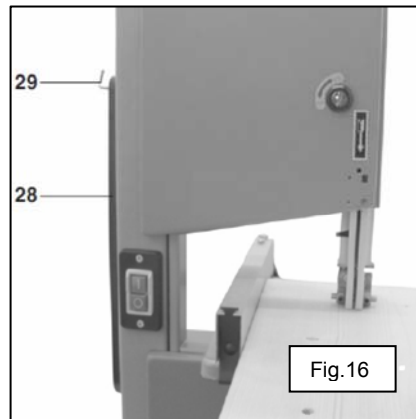
ATTENZIONE:

Dopo ogni tipo di regolazione, è consigliabile fare un taglio di prova.

- a. Regolate eventualmente l'inclinazione del piano di lavoro.
- b. Posizionate la guida parallela secno il taglio desiderato.
- c. Posizionate e bloccate il guida lama superiore a 3 mm al di sopra dal pezzo da lavorare.

N.B.: Prima di segare il pezzo, fate sempre una prova di taglio e correggete eventualmente le regolazioni.

- d. Appoggiate il pezzo sul piano di lavoro.
- e. Collegate la presa di alimentazione.
- f. Accendete la segatrice.
- g. Cominciate a segare un pezzo per volta. Guidate sempre il pezzo con entrambe le mani tenendolo contro il piano di lavoro per evitare che la lama a nastro non si incastri. Avanzate sempre esercitando una pressione uguale ed appena sufficiente perchè la lama a nastro tagli il pezzo senza bloccarsi.
- h. Spegnete la macchina se non deve essere immediatamente riutilizzata e scollegatela.



ATTENZIONE:

Utilizzate sempre lo spingilegno quando segate dei pezzi corti. Lo spingilegno **(28)** Fig.16 deve sempre essere a portata di mano e fissato al gancio **(29)** previsto a questo scopo.

MANUTENZIONE



ATTENZIONE:

Prima di ogni lavoro di manutenzione o di pulizia:

- spegnete la macchina;
- aspettate che la lama a nastro sia immobile;
- scollegate spina dalla presa di alimentazione.

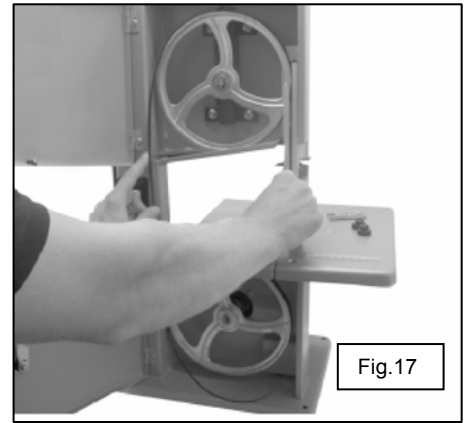
1. SOSTITUZIONE DELLA LAMA A NASTRO (Fig.1 e 17):



ATTENZIONE:

Esiste pericolo di taglio anche quando la lama della segatrice è ferma. Quando cambiate la lama, indossate dei guanti. Utilizzate solamente delle lame adatte.

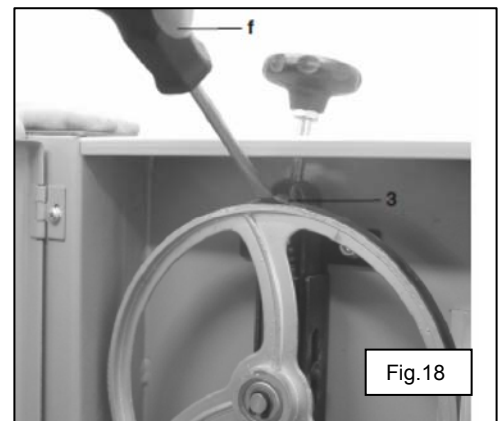
- a. Aprite le due porte della segatrice **(12) Fig.1.**
- b. Fate scendere il guida lama superiore **(11)** al massimo.
- c. Rimuovete l'arresto d'uscita della lama **(4).**
- d. Ruotate il pomello di tensionamento della lama **(9)** in senso antiorario per allentare la lama.
- e. Togliete la lama della segatrice **(26)** dai volani inferiore **(7)** e superiore **(8)** e fatela passare attraverso la fessura del piano di lavoro, la protezione della lama al livello del guida lama superiore, e il guida lama.
- f. Inserite una nuova lama della segatrice. Fate molta attenzione a come sistemarla: la dentatura deve essere orientata verso la parte frontale della segatrice (lato porte).
- g. Posizionate la lama al centro dei rivestimenti in gomma **(3)** dei due volani **(7)** e **(8).**
- h. Ruotate il pomolo di bloccaggio del tensionamento della lama **(9) 1** in senso orario per tendere la lama.
- i. Richiudete le due porte della segatrice **(12).**
- j. Riposizionate l'arresto di uscita della lama **(4).**
- k. In seguito:
 - regolate la lama della segatrice se necessario;
 - registrate i guida lama;
 - lasciate girare la lama per prova per almeno un minuto;
 - spegnete l'apparecchio, togliete la spina dalla presa e controllate le registrazioni.



2. SOSTITUZIONE DEI RIVESTIMENTI IN GOMMA DEI VOLANI (Fig.18):

Controllate regolarmente l'usura dei rivestimenti in gomma **(3) Fig.18** e se è il caso sostituiteli entrambi nello stesso momento:

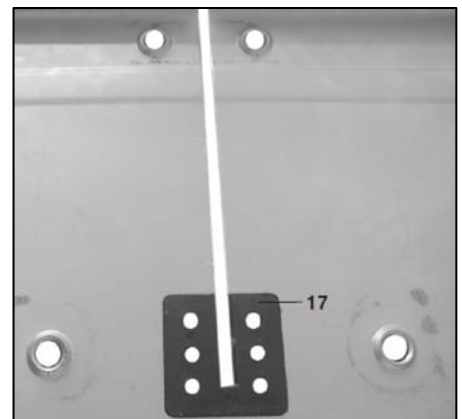
1. levate la lama della segatrice (vedere precedentemente);
2. fate scivolare un piccolo cacciavite **(f)** sotto i rivestimenti e toglieteli;
3. posizionate i nuovi rivestimenti in plastica e rimontate la lama della segatrice.



3. SOSTITUZIONE DELL'INSERTO DEL PIANO (Fig.19):

L'inserto del piano di lavoro deve essere sostituito quando la fessura del passaggio lama è danneggiata.

- a. Smontate il piano di lavoro **(15) Fig.1;**
- b. Togliete l'inserto del piano **(17) Fig.19** dal piano (premendo da sotto);
- c. Inserite un nuovo inserto del piano di lavoro; il montaggio di un nuovo inserto del piano deve essere effettuato seguendo le istruzioni di questo paragrafo in senso inverso.



4. PULIZIA DELLA MACCHINA

1. Aprite le porte della segatrice (12) Fig.1.

Rimuovete i trucioli e la polvere usando un aspiratore o una pinza:

- all'interno della parte inferiore del carter;
- nelle guide della lama;
- sugli elementi di comando.

2. Richiudete le porte della segatrice (12).

Non utilizzate dei solventi per pulire i pezzi in plastica. La maggiorparte delle plastiche rischiano di essere danneggiate dai solventi disponibili in commercio. Utilizzate uno straccio pulito per eliminare i residui, la polvere, ecc..

- Dopo ogni lavoro di manutenzione o di pulizia, controllate il buon funzionamento di tutti i dispositivi di sicurezza.
- Sostituite i pezzi danneggiati, in particolare i dispositivi di sicurezza, con dei pezzi originali, in quanto i pezzi non controllati né approvati dal fabbricante possono provocare dei danni imprevedibili.
- I lavori di manutenzione e di riparazione diversi rispetto a quelli descritti in questo capitolo devono essere effettuati solamente da personale competente.

5. SISTEMAZIONE DELLA SEGATRICE



ATTENZIONE:

Conservate l'apparecchio in modo che:

- non possa essere avviato da persone non autorizzate;
- nessuno possa ferirsi quando la macchina è ferma.



ATTENZIONE:

Non conservate la macchina senza protezione all'aria aperta o in un luogo umido.

ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO



PERICOLO:

Prima di qualsiasi intervento in seguito ad un guasto:

- Mettete la macchina fuori tensione.
- Togliete la spina dalla presa di alimentazione.
- Aspettate che la lama della segatrice sia immobile.

Dopo ogni intervento, rimettete in servizio tutti i dispositivi di sicurezza e controllateli.

Il motore non funziona

Un possibile abbassamento della tensione in linea ha fatto scattare il relé di minima tensione dell'interruttore:

- Avviate di nuovo.

Nessuna tensione di alimentazione:

- Controllate il cavo, la presa e l'interruttore a monte della presa.

Surriscaldamento del motore, dovuto ad esempio alla lama smussata o ad un accumulo di trucioli nel carter:

- Rimediate alla causa del surriscaldamento, lasciate raffreddare qualche minuto, poi riavviate.

La lama della segatrice si sposta dalla linea di taglio o si decentra

La lama della segatrice non è centrata sulla ruota di trasmissione:

- Modificate l'inclinazione del volano superiore della lama della segatrice.

La lama della segatrice si rompe

Tensione della lama della segatrice inadeguata:

- Correggete la tensione della lama.

Sollecitazione troppo importante:

- Diminuite la pressione esercitata contro la lama della segatrice.

Lama della segatrice inadeguata:

- Sostituite la lama della segatrice:

Pezzo da lavorare sottile = lama della segatrice sottile

Pezzo da lavorare spesso = lama della segatrice larga

Lama della segatrice deformata

Sollecitazione troppo elevata in lavoro:

- Evitate di esercitare una pressione laterale sulla lama della segatrice.

La segatrice in lavoro si ferma

Sollecitazione troppo elevata in lavoro:

- Alleggerite la spinta che esercitate sul pezzo da tagliare.
- Verificate l'affilatura e il tipo della lama.

Forti vibrazioni della segatrice

Fissaggio insufficiente:

- Fissate solidamente la segatrice ad un suolo adeguato.

Piano di lavoro allentato:

- Posizionate il piano di lavoro e fissatelo.

Fissaggio del motore allentato:

- Controllate le viti di fissaggio e stringetele se necessario.

Manicotto di aspirazione intasato

Nessun sistema di aspirazione collegato o condotta di aspirazione troppo piccola.

- Collegate il sistema di aspirazione o aumentate la potenza di aspirazione (velocità dell'aria $\geq$ 20 m/sec a livello del manicotto di aspirazione dei trucioli)

ASSISTENZA

Tutti gli utensili e accessori Fox sono costruiti e controllati utilizzando le più moderne e sicure tecniche produttive. Se nonostante queste attenzioni un utensile dovesse guastarsi, la riparazione deve essere fatta da un centro riparazioni autorizzato Delta France.

L'elenco dei centri assistenza è reperibile presso i vari punti vendita o telefonando a 051/6946469 o inviando una richiesta all'indirizzo di posta elettronica info@fox-machines.com.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE DEL COSTRUTTORE

FEMI S.p.A.

Via N. Salieri 33-35, Z.I. Cà Bianca – 40024 Castel San Pietro Terme (BO) - Italy

Tel. +39 051 941866 - Fax +39 051 6951332

Dichiara che la: SEGATRICE A NASTRO VERTICALE (BINDELLA) F28/182

è conforme alle disposizioni contenute nelle Direttive: (CEE 98/37) CEE 2006/42-2004/108-2006/95



Il Presidente del Consiglio / The Director

14/10/2009

FEMI S.P.A.
Il Direttore Generale
Maurizio Casanova

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Maurizio Casanova", written over the printed name.

